

























Miscellaneous.

OFFICIAL NOTIFICATION.

The undersigned has to notify that by instructions from His Excellency Sir Rutherford Alcock, K.C.B., H.M.'s Minister Plenipotentiary &c., &c., in China, the British Consular Agency at Macao was closed on the 31st January, and will not for the present be re-opened. The Masters of British vessels will be required henceforward to deposit their ships' papers with the Captain of the Port at Macao.

D. B. ROBERTSON,  
H.B.M.'s Consul.

OFFICIAL NOTIFICATION.

The undersigned has the honor to make public, for the information of the British community at this port, the accompanying despatch from His Excellency Sir Rutherford Alcock, K.C.B., H.M.'s Minister in China, with its enclosure, urging on British subjects the necessity of great caution in the acceptance from the Chinese of written guarantees commonly called "Security Chops."

D. B. ROBERTSON,  
H.B.M.'s Consul.

Copy, Circular No. 15.  
Peking, October 27, 1867.

Sir, I have to call attention to a notification issued by Mr Consul Medhurst, copy of which is herewith enclosed for your information. It conveys a useful warning to British subjects as to the necessity of great caution in the acceptance from the Chinese of written guarantees commonly called "Security Chops." The difference between the Chinese law and customs and our own on this head renders them in a great degree, as experience has shown, valueless, and for any security they practically afford useless without there is other and collateral security. It would be well therefore to ensure publicity to the enclosed within your jurisdiction, as a fair exposition of the actual conditions which limit the value of such guarantees in any appeal to the Chinese authorities for execution.

Your obedient servant,  
(Signed) RUTHERFORD ALCOCK.  
D. B. Robertson, Esq., C.B.,  
H.B.M.'s Consul, Canton.

The undersigned desires to call the attention of British subjects in this port to the necessity of exercising great caution in the acceptance from the Chinese of written guarantees, commonly called "Security Chops." The experience of the past two years, during which numerous suits have been instituted in this Consular Court with almost unvarying success, against Chinese sureties who have failed to fulfil their written guarantees, manifestly proves that such documents, in this part of China at any rate, are comparatively worthless for the purpose for which they are given and taken—namely, the additional protection of the obligee from risk of loss. This is to be accounted for not from any informality in the documents themselves, but from the fact that the Chinese are in the habit of regarding a surety rather in the light of a person who comes forward to recommend his principal, or to assist him towards the attainment of some cherished object, such as a loan of place &c., than as an individual who binds himself to stand to all intents and purposes in the stead of his principal and to fulfil all his obligations with and for him. So prevalent is this qualified idea of the position and duties of a guarantor, that it is a common practice here for a surety to receive a consideration for the use of his name, with the understanding that no individual responsibility follows upon the process. The Chinese authorities moreover have been found to support this view, for they have always persistently avoided acting upon the principle that a surety is to be regarded as equally responsible with his principal for all the obligations entered into by the latter, which the former undertakes shall be fulfilled; and they plead in excess that Chinese judicial practice whilst admitting the liability of a surety for the acts and defaults of his principal, is nevertheless always careful to treat a surety when involved through the misconduct of his principal with peculiar lenity, and will not allow of his being prosecuted or pressed upon the ability of his principal to make good all defalcations for himself is desirous of, no matter how stringent or how positive the terms in which the guarantee may be drawn up.

Under these circumstances, it is clear that it is not desirable to regard Chinese "Security Chops" in the light of solemn guarantees, to be construed, as with ourselves, to the every letter but that they should always be accepted with that reservation, both as regards construction and intention, which seems inseparable from such instruments according to Chinese habit of thought and judicial practice. The undersigned would therefore recommend his countrymen when taking such documents, either to see that they are protected by some collateral security on which to fall back in case of need, or to avoid placing that entire reliance on them which they are accustomed to accord to similar instruments to the West.

W. H. MEDHURST, Consul.  
British Consulate,  
Hankow, 24th Nov. 1866.

HONGKONG HOTEL.

The above Hotel is now open, where Families and Gentlemen can find superior accommodation.  
Private Rooms for Dinner parties.  
Breakfast from 9 to 10 a.m.  
Dinner at 1 to 2 p.m.  
Dinner at 7 p.m.  
N.B.—The Public Bar will be open on Saturday, the 7th instant.

CHAS. S. DUGGAN,  
Manager.

"STAG HOTEL."

SITUATE IN QUEEN'S ROAD.  
PERSONS and FAMILIES requiring Superior Hotel Accommodation will find it at the above Establishment.

EDMUND R. HOLMES,  
Proprietor.

Hongkong, July 25, 1867.

ORIENTAL BOWLING ALLEYS.

DAVID BROWNIE,  
(Late Manager of the ALHAMBRA HOTEL),  
begs to inform his Friends and the Public that he has opened the above Bar and Bowling Alleys, and trusts by strict attention to Business, and the comfort of Visitors, to merit a share of their patronage. A full and complete list of the various Fancy Drinks of every Description, &c., &c., is at the disposal of the Proprietor, who is responsible for any DEBTS contracted by the late Proprietors.  
Hongkong, February 1, 1868.

Miscellaneous.

W. P. MOORE.

RETURNS his sincere thanks to the Publishers in general for their generous patronage of late, and feels quite proud that his humble efforts are so highly appreciated. It is ever to be found at the old Stand, Corner of Peel Street and Queen's Road, where he will hold himself in readiness to serve any Gentleman who may feel the necessity of having any consular operations performed.

Shaving, 25 cents.  
Hair Cutting, 50 "  
Shampooing, 50 "  
Nothing but pure Vegetable Shampoo used in this Establishment, and it invigorates and beautifies the Hair.  
Particular attention paid to setting Razors.  
Hongkong, February 4, 1868.

C. L. VOLKMANN.

Private Boarding Establishment.  
20, HOLLYWOOD ROAD,  
HONGKONG.  
Hongkong, January 7, 1868.

MRS. VINTON'S PRIVATE FAMILY BOARDING ESTABLISHMENT,  
Hollywood Road, next door to the Hotel de Europe,  
Hongkong, May 1, 1867.

THE TREATY PORTS OF China and Japan.

A COMPLETE GUIDE TO THE OPEN PORTS OF THOSE COUNTRIES, TOGETHER WITH Peking, Yedo, HONGKONG AND MACAO. FORMING A GUIDE BOOK & VADE MECUM FOR TRAVELLERS, MERCHANTS, AND RESIDENTS IN GENERAL.  
Svo. pp. 618. With 29 MAPS and PLANS.

By Wm. F. MAYERS, F.R.G.S., H. M. C. S., N. B. DENNY, Late H. M. C. S., and CHAS. KING, Lieut. R. M. A.

HONGKONG: CHARLES A. SAINT (late A. Shortrede & Co.).  
LONDON: N. TRUBNER & Co.

Price, \$5, leather half bound.

Opinions of the Press.

(Singapore Free Press, May 9.)  
We referred briefly, several days ago, to a new work published by Messrs. A. Shortrede & Co., of Hongkong, entitled "The Treaty Ports of China and Japan." But it would be utterly impossible, in a condensed notice of such a work, to give an adequate idea of its contents. The historical events of interest since the foundation of the settlement of Hongkong, are perhaps too much condensed into a general summary; but the most important feature in the composition of the society of the present colony, is detailed at greater length. When we come to consider that the book before us makes no pretensions to be a history, but merely a guide book, we cannot hesitate to pronounce it at once the most complete work of its kind ever issued. The Appendix may be termed the China, Japan, and the text, terms with interesting papers, historical, botanical, and descriptive. The maps and plans are useful illustrations of the geographical position of the treaty ports, and a valuable assistance both to travellers and residents.

From the *Hankow Times*, May 18.  
We feel it to be a public duty to take the first opportunity of calling attention to the "Guide Book and Vaide Mecum" just issued for "travellers, merchants, and residents in general," in the Treaty Ports of China and Japan, by Messrs. Shortrede & Co., of Hongkong. The order of description of the various places follows their position on, or from the coast, as we travel northward. In each instance the history, position, means of access, accommodation, foreign residences, public buildings, community, mode and cost of living, climate, associations, amusements, places of interest, native institutions, population, local government, natural history, productions, and statistics of trade are given, along with a miscellaneous detail of facts and incidents, in connection with particular localities. So far as we are able to practically test the individual descriptions of the various places, they are given with a considerable degree of fairness and fulness. Peking, Yedo, and Macao are wisely included in the general survey. The value of the book is greatly increased by a most copious index, and the work closes with a set of useful appendices. The last of these is the greatest novelty of the work. It consists of a bibliographical index of all formal works published from the earliest date in the English language on China and Japan. Philology is a complex, entirely excluded.

We hope to see this omission repaired in the next edition. With the exception of the comparative thinness of the paper, the getting-up of the work is very creditable to all concerned; and we have sincere pleasure in congratulating the authors and publishers on the considerable merit of their admirable enterprise and performance.

From the *Englishman* (Calcutta) of June 8.—  
"The celebrated volumes of the French Abbé Hue on China, and Sir Rutherford Alcock's account of Japan are, no doubt, works of a far higher class, and more extensive scope than the one now before us; but for practical utility, for all purposes of information, trading and residence in any of the places coming within its compass, *The Treaty Ports of China and Japan*, by Messrs. Mayers, Denney and King, far surpasses them. It is difficult to know under what class of books to place it, for it contains a mixture of history, topography, hygiene, Murray's Hand-book and Bradshaw's Guide,—all as complete and excellent in their own line as could be expected; and though, perhaps, the book will not prove attractive to students, it is calculated to give a more intimate knowledge of the towns it describes, aided by the excellent maps which accompany it—the work entirely of Chinese—than any of the more elaborated works that have preceded it. We trust we have said enough to show that for any one about to visit, or reside in either of the countries described, this work contains not only most valuable information, but many useful hints."

Miscellaneous.

Shanghai Recorder May 7, and Supreme Court and Consular Gazette, May 11, 1867.

A very useful book has just been issued from the Press in Hongkong under the title of the "Guide Book and Vaide Mecum to the Treaty Ports of China and Japan," compiled and edited by Mr N. B. Denney. The book is very conveniently got up; is interspersed with maps of the various treaty ports, and contains, besides much useful local information, historical sketches of much interest. Our readers will feel naturally interested in what is said concerning Shanghai; and a good idea of the history of this place is conveyed in Mr Denney's work. The other ports in China and also those in Japan are carefully described, and almost all particulars which can be required by the traveller or resident are to be found in this work, which may be justly regarded as the "Murray" for China.

(N. C. Daily News, May 16.)  
A very interesting book has lately been published, entitled "The Treaty Ports of China and Japan," to which it forms a complete guide, and regarding the history of which it gives interesting particulars. Maps of the various localities described are inserted, and an appendix shows the existing means of transport between Europe and America, and these two countries. The work of the kind was much needed, to place within reach of the general public information regarding the districts in which they reside that had hitherto been concealed under the mysterious hieroglyphics of the Chinese language, or at best open only to sinologists. The modest hope expressed by the authors, that much will be found in the present book that is new and unknown to the general reader, is, we think, fully justified. Hongkong and Canton, for example, each occupy more than 100 pages, comprising every conceivable particular regarding them, from their history native and foreign, to particulars of the geological formation and botanical wealth of the neighbourhood. Not the least interesting feature in the book under review, is the insight it affords into the character of the population in different parts of this vast empire. One of the most interesting chapters is devoted to a sketch of the history and topographical features of Formosa. The vicissitudes of its history, the peculiarities of its inhabitants, and the reputed mineral wealth of its hills afford ample subject for research; and to a person of Mr Swinhoe's tastes, must have offered powerful attractions. From his "Notes on Formosa" are derived many of the particulars given in the work under review.

Of the fauna and flora of the island are given, for details of which we refer our readers to the book itself. We have, we believe, said enough to show the scope and character of the work; and must take leave of it for the present, though with the intention of completing our sketch of the information it gives regarding the various treaty ports, on a future occasion. In the meantime, we can assure our readers that no one who takes the trouble to gain a more intimate knowledge of it, will regret the time employed.

Notes and Queries.

CHINA AND JAPAN.

A MONTHLY MEDIUM OF INTER-COMMUNICATION FOR PROFESSIONAL AND LITERARY MEN, MISSIONARIES AND RESIDENTS IN THE EAST GENERALLY.  
EDITED BY N. B. DENNEY.

PRICE \$6 PER ANNUM.

Opinions of the Press.

(Fuchow Advertiser, May 4, 1867.)  
We have received a copy of "Notes and Queries," a publication which will be really useful, if it contains much matter relating to China which others would be loath to best, and we wish it every success. Philologists, Chinese antiquaries and scientific men ought especially to congratulate themselves as it appears as "Notes and Queries," as it will form their medium of communication and bring into notice what otherwise might have lain unknown and buried in themselves. Now that Law and Officialism have got their Gazette, Science and Philology their Notes and Queries, and Missionaries their Recorder, the various divisions of mental labour taken care of; for our part we are glad to see these several issues, both on account of the information and instruction they afford, and the index they supply to the mental vigour of the foreign community in this land.

Report of North China Branch of the Royal Asiatic Society, March 1867.

Two periodicals which are likely to be of great service have also been commenced; one is published at Fuchow and is called "The Missionary Recorder," and the other emanates from Hongkong and is called "Notes & Queries." It is intended to serve as a medium of intercommunication for persons interested in Chinese Philology, Geography or History. These indications of literary activity are perhaps the most important "sign of the times" has been our province to record, for they are all means to facilitate that mutual understanding one of the other, which seems so hard to establish between Europe and China.

(Shanghai Recorder, May 17, 1867.)  
We are put in possession of the fourth number of "Notes and Queries on China and Japan." In saying that the present number equals in interest and importance its predecessors, we have already said a great deal in its favour. Our knowledge of these countries has hitherto been so scattered, so ill-arranged, entombed as it were, in a series of works, in different languages, and extending in point of time, over the last two centuries, that some means of separating what is really new, from what has possibly been over and over again described is much to be desired. As a medium of intercommunication on these and many other subjects of interest to those connected with the far East, we must hail the appearance of "Notes and Queries." We need only add that the periodical is of convenient size, is carefully edited by Mr N. B. Denney, and published at the low price of \$6 per annum; and having said this, we trust that "Notes and Queries on China and Japan" will meet with that success which so creditable a production deserves at the hands of those interested in Asiatic researches.

Miscellaneous.

(Singapore Free Press, Mar. 2, 1867.)

We have received the first number of a neat little pamphlet of eight pages, entitled "Notes and Queries on China and Japan," containing some able and interesting historical papers on China, together with notes and numerous queries for future contributors to answer, and states that the number of its pages will depend upon the number and length of its contributions. The work will be received with eagerness by literary men, as throwing light upon the ancient traditions of China, with researches into the laws of the various provinces, and the custom of the people.

(Hankow Times, Mar. 1867.)  
We insert this week, avowed of some pleasant correspondence which has appeared of the late in our columns, an extract from the new publication, "Notes and Queries on China and Japan," on the subject of infanticide, which we particularly recommend to the notice of our contributors as containing some reliable facts in connection with the vexed question. Such a work as the "Notes" is peculiarly adapted for bringing to light valuable information in respect to this country, and its people, language, and institutions; and we trust it will be as warmly supported as it deserves by the numerous rising and energetic men, who are now, thanks principally to the philological labours of Mr Secretary Wade, making rapid advances in the acquisition of the languages to say nothing of the devoted missionaries who have already grown gray in their service to the cause to which they have given themselves.

(Fuchow Missionary Recorder, April, 1867.)  
The two first numbers of Notes & Queries on China and Japan have been placed on our table. The magazine is every way creditable to its editor and publishers, and we cannot but wish them the utmost success in their efforts to fill an important and hitherto unoccupied place in Eastern literature.

(San Francisco News Letter, Mar. 23, 1867.)  
We have received the first number, which is full of curious, out-of-the-way, and interesting matter.

PRICE REDUCED.

From \$8 to \$5.  
[C. A. SAINT, (late A. Shortrede & Co.) having purchased the remaining copies of the undermentioned work, has reduced the price to which it was originally published, from \$8 to \$5.]

THE TREATY PORTS OF CHINA AND JAPAN.

A COMPLETE GUIDE TO THE OPEN PORTS OF THOSE COUNTRIES, TOGETHER WITH Peking, Yedo, HONGKONG AND MACAO. FORMING A GUIDE BOOK & VADE MECUM FOR TRAVELLERS, MERCHANTS, AND RESIDENTS IN GENERAL.  
Svo. pp. 618. With 29 MAPS and PLANS.

By Wm. F. MAYERS, F.R.G.S., H. M. C. S., N. B. DENNEY, Late H. M. C. S., and CHAS. KING, Lieut. R. M. A.  
LONDON: N. TRUBNER & Co.  
HONGKONG: C. A. SAINT (late A. Shortrede & Co.).

Price, \$5, leather half bound.

The scope of this work includes detailed descriptions of important STRAITS AND MOUNTAINS, notes on the CLIMATE and general TOPOGRAPHY, FAUNA, FLORA, GEOLOGY and MINERALOGY of each Port and its neighbourhood, with HISTORICAL NOTICES and minute details respecting the rise and progress and social characteristics of the several foreign settlements. To these particulars are added summaries and statistics of the TRADE of each open Port, compiled from the most recent official returns, accompanied by descriptive details of the varied branches into which foreign commerce is divided, together with statements respecting COINAGE, GOVERNMENT, and EXCHANGE, LATEST STEAM COMMUNICATIONS, DISTANCES, and rates of PASSAGE MONEY. Hints, and recommendations to travellers, giving full particulars of OUTFIT and mode of proceeding to the less frequented settlements, are also included, combined with notes on DOMESTIC MARKETS and MODE of living.

In addition to furnishing similar particulars, the Section devoted to Hongkong contains a historical sketch forming a chronological record of the chief events which have occupied public attention between 1841 and 1866, including POLITICAL EVENTS, CHANGES in the GOVERNMENT SERVICE, the passing of important ORDINANCES, the ARRIVAL and DEPARTURE of EMIGRANT RESIDENTS, a record of the most notable PIRACIES, ROBBERIES, MURDERS, FRAUDS, and Criminal TRIALS, ADDRESSES and PRESENTATIONS, &c., &c.

The appendix contains full tables of the P. & O. and MESSAGERIES COMPANIES' LINES, of the PACIFIC MAIL COMPANY'S and ALPHEUS HOLZ'S LINE of steamers; POLYMETRIC tables of DISTANCES between Europe and China and the China ports. It also includes a CATALOGUE of over 440 works published in the English language upon China and Japan, while a copious INDEX at the end of the work affords a ready means of reference to the reader.

As to the foregoing work contains the following Maps and Plans, so far as hitherto unpublished:—Hongkong (Island of), Hongkong (City of Victoria), Canton, Macao, Swatow, Amoy, Fuchow, Formosa (Island of), Taiwan and Tamsui, Takao, Port Zelandia, Ningpo, Yang-tze-kiang, Shanghai (general map), British settlement Shanghai, Kinkiang, Tientsin to Tung Chow, Tung Chow to Peking; Peking, Peking forts (Chinese), Japanese Islands, Nagasaki, Yokohama, Yokohama and Kanagawa, Yedo bay, Hakodadi, an engraving of the Coast of Japan, and a chart showing the Ocean steam routes of the world.

December 27, 1867.

CHARLES A. SAINT has on sale

Score BOOKS  
FOR RIFLE PRACTICE,  
(as used at the WIMBLEDON RIFLE MEETINGS.)  
CONTAINING—  
LIST OF OFFICER BEARERS, PRESIDENT AND COMMITTEE, LIST OF MEMBERS, RULES OF THE ASSOCIATION, BY-LAWS, INSTRUCTIONS FOR RIFLEMAN, KEELER, AND TARGET REGISTERS.  
PRICE, 50 cents each.  
Suitable for the waistcoat pocket.

Miscellaneous.

For Sale.

BY CHARLES A. SAINT.

THE HONGKONG SIGNALS.

containing a plan of the Signals and flags used at the Signal Station, Marryat's numeral code, and all the regulations in force respecting their use at Victoria Peak.

the Principal House Flags, belonging to and frequenting Hongkong.  
PRINTED IN COLORS.  
Price, ..... \$1.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON sale by CHARLES A. SAINT.

Shooting Drill Cards.

(COLORED.)  
PRICE ..... 50 cents.

THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE.

By S. WELLS WILLIAMS, L.L.D.

Published at the "CHINA MAIL" Office, Hongkong.

638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX. FIFTH EDITION, 1863.  
Price, \$8.  
Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:—

CHAP. I.—SEC. 1 to 4.  
Four Treaties with China.  
1.—Treaty with Great Britain, Chinese Text of the same.  
2.—Treaty with the United States.  
3.—Treaty with France.  
4.—Treaty with Russia.  
Supplementary Treaty with Russia.

CHAP. II.—SEC. 1 to 5.  
Articles of Trade with China.  
1.—Tariff on Articles of Import.  
2.—Tariff on Articles of Export.  
3.—Rules respecting Trade and Dues, Chinese Text of the same.  
4.—Description of Articles of Import.  
5.—Description of Articles of Export.

CHAP. III.—SEC. 1 to 14.  
Foreign Commerce with China.  
1.—Port of Canton.  
2.—Port of Chaochau or Swatow.  
3.—Port of Kiangchau in Hainan.  
4.—Port of Amoy.  
5.—Port of Fuchow.  
6.—Ports of Tamsui and Taiwan in Formosa.  
7.—Port of Ningpo.  
8.—Port of Shanghai.  
9.—Ports on the Yangtze and Trade in the Interior.  
10.—Port of Fungchow or Chefoo.  
11.—Port of Tientsin.  
12.—Port of Newchwang or Yangtze.  
13.—Colony of Hongkong.  
14.—Colony of Macao.

CHAP. IV.—SEC. 1 to 5.  
Foreign Commerce with Japan.  
1.—Intercourse with Japan.  
2.—Treaty between Great Britain and Japan.  
3.—Ports open to Foreign Commerce, Nagasaki.  
4.—Japanese Coins, Weights and Measures.  
5.—American Compact with Levechow.

CHAP. V.—SEC. 1 to 7.  
Money, Weights, &c., in China.  
1.—Chinese Currency.  
2.—Chinese Numerals.  
3.—Chinese Commercial Weights.  
4.—Measures of Capacity.  
5.—Measures of Length.  
6.—Chinese Land Measures.  
7.—Chinese Divisions of Time.

CHAP. VI.—SEC. 1 to 11.  
Western Money, Weights, &c.  
1.—Annuaire Money, &c.  
2.—Port of Saigon.  
3.—Treaty with Siam, Tariff, &c., Siamese Money, Weights, &c.  
4.—Netherlands India.  
5.—Philippine Islands.  
6.—Sailing Directions for Pany I.  
7.—Malayan States—Singapore, &c.  
8.—Burmese Money, Weights, &c.  
9.—Indian Presidencies, Bengal, Madras, Bombay.  
10.—Ceylon.  
11.—English and French Weights, &c.

CHAP. VII.—SEC. 1 to 6.  
Tables on Prices, Exchanges, &c.  
1.—Comparison of Prices.  
2.—Relating to Exchanges.  
3.—Relating to Time.  
4.—Comparison of Weights.  
5.—Measurement of Cargo.  
6.—Bullion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts.

The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII., for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c. have been selected from the prices constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the price of tea in dollars or pence have been copied from the more extended tables, by the kind permission of the author, P. Lacroix, Esq. The last section of the same chapter, on "Movements in Bullion," has been prepared and furnished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia.

"The Appendix of Sailing Directions has been reprinted from the 'China Pilot' with short interruptions, the coasts from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to  
CHARLES A. SAINT,  
(Late A. Shortrede & Co.)  
China Mail Office, Jan. 6, 1868.



## Shipping in Harbour.

## HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of To-day's Arrivals, Departures, and Clearances.

C. on Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—B.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
<b>STEAMERS.</b>							
Fung Shuey	W.C. Watson	Amer. str.	740	Feb. 4	A. Heard & Co		
Ganges	W.C. Cates	Brit. str.	1200	March 23	P. & O. S. N. Co		
Kan Ka Koo	W.C. Yeaton	Amer. str.	313	March 24	A. Heard & Co		
Malta	W.	Brit. str.	960	March 21	P. & O. S. N. Co		
Scotia	E. Hamlin	Brit. str.	1200	March 23	Jardine, Matheson & Co		
Suwonada	W.C. Jayne	Amer. str.	1802	March 20	Aug. Heard & Co	Shanghai	
<b>SAILING VESSELS.</b>							
Abbott Lawrence	E. Branhall	Amer. sh.	1516	March 12	Messageries Imperiales		
Adeline	E. Darke	Brit. bg.	280	March 17	Reynvaan Brothers & Co		
Amazona	W. Bellstedt	Brem. bg.	218	March 6	E. Schellhass & Co	Sooloo	
Anne	Patrie	Brit. sch.	304	March 24	John S. McDonald		
Annetta	W. Hill	Brit. bk.	386	March 21	Aug. Heard & Co		
Ariel	E. Keay	Brit. sh.	963	March 23	Gibb, Livingston & Co		
Belvidere	W. Hower	Amer. sh.	1321	March 20	Captain		
Cary & Jane	W. Jensen	Hamb. bk.	412	March 7	Bourjau, Hubener & Co	Saigon	
Charmian	W. Sanders	Brit. bk.	658	March 17	Birley & Co		
Contest	W. Reynard	Siam. bk.	386	March 5	Chinese	San Francisco	Early
Cowper	W. Sparrow	Amer. sh.	1079	March 16	Captain		
Dagmar	W. Bunstrom	Russ. sh.	800	Feb. 29	Order	Saigon	
Dayepring	E. Middleton	Brit. bk.	393	March 19	A. Hogg		
Eliza	W. Sedgley	Brit. sh.	1378	March 1	Olyphant & Co	San Francisco	Early
Glenlee	W. Burditt	Russ. sh.	635	January 3	Landstein & Co	S'pore & B'bay	Early
Golden Fleece	W. Gall	Brit. sh.	359	March 10	Chinese		
Golden Spur	Rohland	Brit. sh.	667	March 10	Gilman & Co		
Jeanne Alice	W. Montier	Freh. sh.	1209	March 11	Order		
Johanna Mathilde	W. Lebes	Hamb. bk.	414	March 16	Siamson & Co		
John Norman	E. Gardiner	Brit. sh.	513	March 18	A. Heard & Co		
Josephine Amedie	W.C. Lugardie	Feh. sch.	120	March 16	Derode Freres		
Liguria	W.C. Fassa	Ital. sh.	843	Dec. 1	Reynvaan, Brothers & Co	San Francisco	Immediate
Maria Therese	W. Bonneson	Feh. bk.	502	Dec. 12	Carlowitz & Co	Surinam	Early
Minerva	W. Arrestis	Span. bk.	360	March 11	A. Heard & Co	Manila	
Minerva	E.O. Mourellyan	Brit. sh.	1018	March 8	Jardine, Matheson & Co		
Minerva	W. Carrera	Span. bk.	250	March 1	Remedios & Co	Manila	
Navarino	W.C. Wotfog	Brit. bk.	408	March 21	Smith, Archer & Co		
Nevelie	K. Jackson	Brit. sh.	715	Feb. 16	Turner & Co		
Onward	W. White	Brit. sh.	606	Feb. 8	Rozario & Co	Sydney and Melbourne	
Pratalongo	K. Profumo	Ital. sh.	800	Feb. 10	Reynvaan Bros. & Co	San Francisco	Early
Race Horse	W. Kruse	Siam. sh.	387	March 1	Chinese		
Resolute	W. Rustere	Siam. sh.	866	January 1	Chinese		
Seaman's Bride	W. Roth	Siam. bk.	314	March 17	Chinese		
Spitfire	W.C. Mills	Brit. sh.	440	March 22	John Burd & Co		
Sultan	W. Howard	Brit. bk.	309	Feb. 8	Order		
Sumatra	E. Kinsman	Amer. sh.	1073	July 29	A. Heard & Co		
Taeping	W. Dowdy	Brit. sh.	767	March 16	Gilman & Co	Nagasaki	Immediate
Thetis	K. Oeltermann	Oldon. bg.	240	March 4	Landstein & Co		
Vanguard	E. Hunter	Brit. sh.	623	March 4	Reynvaan, Brothers & Co	Singapore	Immediate
Vesta	W. Tetens	Hamb. bg.	240	March 11	Siamson & Co	Pelew Islands	
Vision	W. Cummins	Brit. bg.	150	March 16	Bosman & Co		
Willy	W.C. Rohkar	Brem. sch.	270	March 23	Chinese		
Ylang	W. Demsky	Siam. bk.	472	January 12	Chinese		

## WHAMPOA.

Vessel's Name.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
Azof	Johnson	Brit. str.	476	March 18	P. & O. S. N. Co		
Canton	Godt	Prus. bk.	234	March 17	Siamson & Co	Chafoo	
Caroline	Paulsen	Prus. sch.	290	October 3	Bourjau, Hubener & Co	Bangkok	
Catharina	Drescher	Dan. bk.	321	Sept. 28	Bourjau, Hubener & Co	Saigon	
Chas-see	Shewan	Brit. sh.	550	Feb. 21	Deacon & Co	London	Early
India	Hicks	Brit. sh.	1310	March 1	P. & O. S. N. Co	Saigon	
Mathilde	Jacobson	Prus. bg.	300	March 16	Olyphant & Co	New York	
Mirage	Ruan	Brit. sh.	718	March 22	Q. Acheong		
Orissa	Hall	Brit. str.	1096	March 24	P. & O. S. N. Co		
Shaftesbury	Lutken	Russ. str.	524	March 12	Landstein & Co	S'pore & B'bay	

## SHANGHAI.

Merchant Sailing Vessels, from or for European, Australian and American Ports, in Harbour on March 18.

Ship's Name.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Where from.	Destination.	Consignees or Agents.
Adelina	Dennett	Brit. sh.	730	March 17	Cardiff		Order
Alicia Annie	Kirby	Brit. bk.	300	January 8	Rio de Janeiro		Russell & Co
Andrea	Krabby	Brit. sh.	832	Feb. 13	Cardiff		Wm. Pustau & Co
Andrew Jackson	MacCallum	Amer. sh.	1233	Feb. 27	Newport		Order
Aurora Australis	Rodd	Brit. bk.	508	March 4	London		W. R. Adamson & Co
F. Reck	Denker	Brem. bk.	549	Feb. 16	Cardiff		E. Schellhass & Co
Gen. Havelock	Cawao	Brit. bk.	351	March 4	Cardiff	London	Gibb, Livingston & Co
Hope	Henderson	Brit. bk.	453	March 16	Shields		Order
Isabella Ridley	Watson	Brit. bk.	516	March 6	Cardiff		Bourjau, Hubener & Co
Layard	Watson	Brit. bg.	175	March 15	Newcastle, N.S.W.		Fraser & Co
Leander	Petherick	Brit. sh.	882	March 12	London		Jardine, Matheson & Co
Magellan	Crosbie	Brit. sh.	613	Feb. 24	Liverpool	London	Shaw, Brothers & Co
M. W. Siam	Arontsen	Dan. sh.	304	March 14	Sydney		Fraser & Co
Noptine	Schfield	Brit. sh.	928	March 7	Newcastle, N.S.W.		Russell & Co
Pallas	Wulff	Hamb. bk.	470	March 8	Hamburg		Tolga, Nolting & Co
Princess of Wales	Sheppard	Brit. sh.	996	Feb. 21	Newport		Jardine, Matheson & Co
Paristock	Tate	Brit. sh.	632	January 2	Shields	New York	Gibb, Livingston & Co
Tien-tai	Jerman	Brit. bk.	254	March 3	Newcastle, N.S.W.		Russell & Co
White Adder	Moore	Brit. sh.	915	March 11	London		W. R. Adamson & Co

## VESSELS LOADING.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignees.	Intended Despatch.
<b>CHINA &amp; JAPAN PORTS.</b>				
CHEFOO	Canton*	Pr. bk.	Siamson & Co	
NAGASAKI	Thetis	Old. bg.	Landstein & Co	
<b>OTHER PORTS.</b>				
LONDON	Chas-see*	Br. sh.	Deacon & Co	Early
NEW YORK	Mathilde*	Pr. bg.	Olyphant & Co	
SAN FRANCISCO	Liguria	Ita. sh.	Reynvaan Bros. & Co	
Do.	Cowper	Am. sh.	Captain	
Do.	Eliza	Br. sh.	Olyphant & Co	
Do.	Pratalongo	Ita. sh.	Reynvaan B. & Co	
SYDNEY & MELBOURNE	Onward	Br. sh.	Rozario & Co	
SUEZ, &c.—Feh. Mails	Hoogly	Fr. str.	Messageries Imperiales	
SINGAPORE	Vanguard	Fr. str.	Reynvaan B. & Co	
SINGAPORE & BOMBAY	Shaftesbury*	Ru. str.	Landstein & Co	
Do.	Do.	Ru. str.	Landstein & Co	
SAIGON	Cary & Jane	Am. bk.	Bourjau-Hubener & Co	
Do.	Dagmar	Ru. sh.	Order	
Do.	India	Br. sh.	Order	
MANILA	Maria Louisa	Sp. bk.	Aug. Heard & Co	
Do.	Minerva	Sp. bk.	Remedios & Co	
SOOLOO	Amazona	Bm. bg.	E. Schellhass & Co	
SURINAM	M. Theresa	Fr. bk.	Carlowitz & Co	
PELEW ISLANDS	Vesta	Hm. bg.	Siamson & Co	

\* At Whampoa.

† At Canton.

## MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	H.P.	Captain.
Ashuelot	U. States	sloop	10		Hatfield, Commander
Bouncer	British	gun-boat	3	60 R. M. Lloyd, Lieut.	
Drake	British	gun-boat	3	C. Crowdy, Lieut.	
Flamer	British	naval hospital	—	Attached to Melville	
Forester	British	gun-boat	3	60 In Ordinary	
Hardy	British	gun-boat	3	60 In ordinary	
Janus	British	gun-boat	3	40 Keppel, Lieut.	
Melville	British	naval hospital	—	R. Bernard, D.M.I.G. &c.	
Patino	Spanish	steamer	—	Putero	
Princess Charlotte	British	receiving ship	14	Commodore Oliver Jones	
Rifleman	British	surveying ship	—	J. W. Reed	
Sa de Baudaira	H. F. M.	steamer	13	Rodrigues [at A'deen dock]	
Tamar	British	Troop-ship	—	At Aberdeen Dock.	
Watchful	British	gun-boat	3	40 Harbor Tender to Comm.	
Zebra	British	steam-sloop	7	E. J. Pollard, Commander	

## MEN-OF-WAR AT CANTON.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	H.P.	Captain.
Cheng-tsing	Chinese	gun-boat	3		Bessard
Fee-long	Chinese	gun-boat	5		Edwards
Hai-ching	Chinese	Customs' cruiser	4		Folsom

## HONGKONG, MACAO AND CANTON.

## EVER STEAMERS.

Vessel.	Flag.	Captain.	Tons.	Owners or Agents.
Faure, (110 h. power)	British	Stephenson	117	H. & W. Dock Company's Tug
Fire Dart	British	Carroll	380	H., C. and M. Steam-boat C. pany
Kin Shan	British	Haskell	456	Do.
Kiu Kiang	British	Benning	617	Do.
Little Orphan	British	Laid up	69	Acheong
Peang	British	Benning	48	Union Dock Company Tug.
Prince Albert	British	Laid up	370	H., C. and M. Steam-boat C. pany
Sir J. Jeejeebhoy	British	Godall	101	Q. Acheong
Spark *	Amer.	Wilson	146	Thomas Hunt & Co
Spec	Amer.	Graves	280	Thomas Hunt & Co
White Cloud	British		280	H., C. and M. Steam-boat C. pany

\* Repairing at Hongkong.

## RECEIVING SHIPS.

Vessel.	At.	Flag & Rig.	Tons.	Captain.	Owners.
Fort William	Hongkong	B. sh.	1000	Townsend	P. & O. S. N. Steam Co
Mahamoodie	Fulchau	B. bk.	292	Oliver	Jardine, Matheson & Co
Snipe	Ningpo	B. bk.	341	Green	Jardine, Matheson & Co
Water Witch	"	B. sh.	427	Lewis	Jardine, Matheson & Co
Lady Hayes	"	B. bk.	384	Partridge	David Sassoon Sons & Co
Wellington	"	B. bk.	472	Bennett	Jardine, Matheson & Co
Pathfinder	{ Ta-kan, Formosa }	B. sh.	262		Jardine, Matheson & Co
Ternate	"	B. bk.			Dent & Co

## Chinese Advertisements.

## 白告梳燕

司公險保煙布啟味中  
或勞倫華常第爐司在  
架亥年新加坡其本港  
巴八支波加填風之  
刺月交利項舉火事  
多廿特吉補出亞  
公六此打可火  
司日明望在輪  
啟日明望在輪

## 啟館本

啟者今未士列地  
英臣公司之生已  
英八月十五號承  
自是日所有各支  
數目均歸未士先  
管月故特未士先  
英八月十五號  
未士先地啟

Printed & Published by CHARLES ABRAHAM SAINT, Proprietor, at No. 8, Wyndham Street, Victoria, Hongkong.

C  
P  
Vol. XLIV.  
No. 1500.  
AGENTS F  
LONDON—  
Cordill  
San Hill  
AUSTRALIA  
ZEALAND  
bourne an  
SAN FRANCO  
generally  
Francisco  
CHINA—Se  
Guss &  
Co. Sha  
nda, C. B.

OFFICIAL  
It is hereby  
orders, the  
Mail will be  
Notifications  
nic Majesty's  
British Cons  
D. R.

It is hereby  
orders, the  
Mail will be  
Notifications  
nic Majesty's  
British Cons

Mar. 25, 1868  
26, 28, 30  
26, 28, 30

For further  
tisements,

NEW

WANTED  
drawing  
"Dens," care  
Hongkong.

NEITHER  
responsi  
by the Crew

Hongkong.  
GOVERN

TENDERS  
until no  
Instant, for  
Articles of P  
mening on th  
DIOLLO, C  
(dry salted) pe  
The articles  
liverable at th  
such times as  
be required.  
Samples to  
opening the  
parties tender  
Any further  
on application  
Police—betwe  
4 P.M. daily.

Colonial Se  
Hongkong,  
IN THE SUP  
KONG.

In re  
of 13  
Kow.

NOTICE.—  
above-  
last examined  
his discharge,  
March, 1867,  
honorable Jos  
tion of the wit  
House, Victoria  
the Twenty-se  
1868, at Elve  
At this Meet  
the Creditors  
Deputy Regist  
Official Assign  
Hongkong.

WE have be  
chant  
hundred hats  
Cheong shop  
A Hoy in  
tending that  
We Cheong st  
from our shop  
it, through the  
sistent comp  
and got them  
pattern; fails  
our shop.  
engaged a Ho  
know that lin  
know that lin  
tip, for if a R  
should be fast  
We have no de  
are afraid of  
we are oblig  
merchant want  
Canton and an  
on the Honan  
mistake.

Hongkong,